

REIGN OF THE SOVEREIGN EMPEROR NICHOLAS I

1827 yr.

165. - December 2 *) **Named, given to the Military Governor of Kiev. -**

On the prohibition of the permanent stay of Jews in Kiev and about their expulsion from it.

Considering your report (submission) about the need to prohibit Jews from permanent residency in the city of Kiev, and finding out that their stay in it is harmful to the industry of the city and to the treasury itself, and moreover that it is against the rights and privileges, given at various times to the city of Kiev, and confirmed in accordance with special decrees and certificates, We recognized the need to enact the following measures on account of those Jews who settled in Kiev: 1) The Jews cannot have a permanent stay in Kiev, nor industry or institutions for worshiping/practicing their rites, nor can they register with the local city societies there. 2) Jews merchants of 1st and 2nd Guilds can go there [to Kiev] under contracts and for markets (*yarmarka-s*) and trade during these events in stores/shops; but they are forbidden to pass commissions/authority to the Jews-merchants of the 3rd Guild and townsmen, in order to ensure that these people would not use such pretexts to engage in the fields which are forbidden for them. Also Jews are allowed to have a temporary stay in Kiev for a period of six months for twine-trading on the basis of out-of-Kiev deals, on various contracts and for deliveries, on wholesale purchases of goods for sending them to their factories and plants or, in general, to those locations where their permanent settlement is permitted, on promissory notes and other obligations and for their personal or public business for the Presence in Collegial Sits [*Prisutstvennoye mesto*]. However, neither first [Jews-merchants of 1st and 2nd Guilds] nor second [Jews of 3rd Guild and other categories] should deliver their goods to homes/households.

218

3) With respect to contracts and markets (*yarmarka-s*), after the completion of these (deals/events), there is no postponement to be given, thus for the above-mentioned cases, a delay may be allowed for no more than 6 months. 4) Jews who are now settled in Kiev or are only assigned to this city must, in the course of one year, to become re-registered in other cities/locations, open for their permanent residence. 5) Those Jews who are now being resettled/expelled from Kiev, and who have houses, lands, shops and other real estate in this city, are obliged to sell them in the course of two years; but if they do not sell in the continuation of this term, then it is necessary to sell this [properties, estates] through [the agency of] the Government; and in the course of three months should be sold at public auctions in benefit of the owners of these properties. 6) Prior to the sale of a real estate, that is, in the course of two years, Jews, who possess it, may remain in Kiev with their families; however, for the last year in no

other way as with the passport of the city to which they got re-assigned after the expiration of the first year of this term.

7) The final deportation of Jews from Kiev should be completed: for those having real estate, after the end of two years; those assigned to Kiev, but without such property, after the expiration of one year, and those living in this city without registration/attribution to it, at the end of 6 months from the issuance/publication of these regulations. And 8) Jews of the first two Guilds (grades) should be allowed to engage in trades/deals in Kiev according to the general provisions/regulations for a period of one year; but they cannot enter into contracts which presuppose their permanent stay in Kiev. You will not leave [without action] to make all the necessary orders for the implementation of these measures in all their force and expanse for a proper fulfillment, and at the same time strictly monitor them, so that when they are being fulfilled, there would be no oppression made to the Jews under any pretext; and this is entrusted directly under your responsibility (*V.P. S. Z., Vol. II, No. 1.583*).

*) Published by the Senate on January 18th, 1828

Translation by Anastasia Savenko-Moore and Rick Moore, Eugene OR.
Funded by the Memorial Foundation for Jewish Culture NYC, <http://mfjc.org/>.
Copyright easteurotopo.org 2019.